Schardt
IDEEN FÜR KINDER

Sicherheitshinweise
security advice

für Hochstuhl
for Highchair

Schardt GmbH & Co. KG
Am Riegel 15
96268 Mitwitz • Germany
info@schardt.com • www.schardt.com

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

WARNUNG Lassen Sie Ihr Kind nie unbeaufsichtigt.

Warnhinweis: Bitte auf einwandfreie Befestigung des Sicherheitsgurtes achten. Beim Benutzen des Hochstuhles immer auf den richtigen Sitz des Gurtes achten.

Warnhinweis: Den Hochstuhl nicht benutzen, falls nicht alle Bauteile einwandfrei angebracht und eingestellt sind.

Warnhinweis: Das Risiko durch offenes Feuer und andere starke Hitzequellen, z.B. elektrische Heizstäbe, Gasflammen usw. in unmittelbarer Nähe des Hochstuhles beachten.

Warnhinweis: Bei Benutzung des Hochstuhles benutzen Sie immer das Gurtsystem.

Warnhinweis: Achtung ! Kinderstuhl / Kindertisch nicht ans Fenster stellen, kann durch das Kind als Stufe genutzt werden. Gefahr des Herausfallens aus dem Fenster!

- Den Hochstuhl nicht benutzen, bevor das Kind selbstständig aufrecht sitzen kann.

- Den Hochstuhl nicht benutzen, wenn irgendein Teil gebrochen oder gerissen ist oder fehlt.

- Ziehen Sie alle Schrauben fest an und kontrollieren Sie alle Befestigungselemente in regelmäßigen Abständen, ob diese noch sachgemäß befestigt sind (Klemm- u. Quetschgefahr).

- Bei der Montage des Spielbrettes immer darauf achten, dass das Spielbrett auf beiden Seiten verschraubt ist.

- Dieser Hochstuhl ist zu verwenden bis zu einem Alter des Kindes von 36 Monaten und einem Gewicht von max. 15 kg

- „Sturzgefährdung: Das Kind vom Klettern auf dem Produkt abhalten".

- „Es besteht das Risiko, dass das Produkt umkippen könnte, wenn das Kind die Füße gegen einen Tisch oder einen anderen Gegenstand drückt".

Allgemeine Hinweise:
Dieser Hochstuhl darf nur von einem Kind benutzt werden.
Bitte beachten Sie, dass kleine Kinder nicht zulange aufrecht im Hochstuhl sitzen.
Bitte für kleine Kinder einen Sitzverkleinerer benutzen.
Dieser Stuhl kann auch als normaler Stuhl für Kinder benutzt werden.

Pflegehinweise:
Die Holzteile sind sehr pflegeleicht. Verwenden Sie bitte keine scharfen Reinigungsmittel, um eventuelle Verschmutzungen zu lösen.
Meist genügt ein Abwischen mit einem feuchten Tuch oder Schwamm.
Nach Gebrauch diesen Artikel nicht in der Umwelt entsorgen.

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING Never leave the child unattended

Warning: Please ensure that the safety strap is correctly affixed and that it is correctly positioned when using the highchair.

Warning: Do not use the highchair unless all parts are properly mounted and adjusted.

Warning: Note that open fires and other strong sources of heat such as electrical heating elements, gas flames, etc., in the immediate vicinity of the highchair are hazardous.

Warning: Always use the highchair with the strap-in system.

Warning: Caution! Do not place the child seat/child table next to a window as the child can use this as a step. There is a risk that the child could fall out of the window!

- Do not use the highchair before the child is able to sit upright on its own.

- Do not use the highchair if there are any broken, cracked, or missing parts.

- Tighten all screws and check all fasteners at regular intervals to make sure they are still properly fastened (pinching and crushing hazard).

- When mounting the playing board, ensure that it is screwed on on both sides.

- This highchair is suitable for children aged up to 36 months and weighing max. 15kg

- Falling hazard: Prevent your child from climbing on the product.

- Be aware of the risk of tilting when your child can push its feet against a table or any other structure.

General Information:
This highchair may only be used by a child.
Please note, that small children do not sit too long upright in the high chair.
Please use for small children a seat reducer.
This chair can also be used as a normal chair for children.

Maintenance and care:
The wooden parts are very easy to clean. Do not use aggressive cleaning agents to remove dirt. In most cases it is sufficient to wipe them down with a moist cloth or sponge.
After using this item, do not dispose of it in nature.

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT Ne jamais laisser un enfant sans surveillance.

Avertissement: Veillez à attacher parfaitement la ceinture de sécurité. Lorsque vous utilisez la chaise haute, veillez toujours à la bonne position de la ceinture.

Avertissement: Ne pas utiliser la chaise haute si les pièces ne sont pas toutes posées et réglées correctement.

Avertissement: Attention au risque provenant de feu ou d'autres fortes sources de chaleur, par exemple chaudières électriques, flammes de gaz etc. se trouvant à proximité de la chaise haute.

Avertissement: Lorsque vous utilisez la chaise haute, utilisez toujours le système de ceinture.

Avertissement: Attention ! Chaise d'enfants / Ne placez pas la table pour enfants près de la fenêtre, elle peut être utilisée par l'enfant comme marche d'appui. Il existe un risque que l'enfant tombe par la fenêtre !

- Ne pas utiliser la chaise haute avant que l'enfant ne puisse s'asseoir tout seul.

- Ne pas utiliser la chaise haute si une pièce quelconque est rompue, arrachée ou s'il manque une telle pièce.

- Bien serrer toutes les vis et contrôler régulièrement tous les éléments de fixation afin de constater si elles sont fixées en bonne et due forme. (Risque de coincement et d'écrasement).

- Lors du montage de la tablette, veillez toujours à ce que la tablette soit vissée des deux côtés.

- Cette chaise haute peut être utilisée par un enfant âgé de maximum 36 mois et pesant maximum 15 Kilos.

- Risque de chute : empêcher l'enfant de grimper sur le produit.

- Risque de basculement si l'enfant a la possibilité d'appuyer ses pieds contre une table ou tout autre élément.

Informations générales:
Cette chaise peut être utilisé seulement par un enfant. S'il vous plaît noter, que les petits enfants ne restent pas trop longtemps tenu debout sur la chaise.
S'il vous plaît utilisez pour les petits enfants un insert de siège.
Cette chaise peut être utilisé comme une chaise normale pour les enfants.

Conseils d'entretien
Les parties en bois sont très faciles d'entretien. N'utilisez pas de nettoyants abrasifs pour éliminer les éventuelles tâches tenaces. En général, il suffit de les nettoyer avec un chiffon ou une éponge humide.
Ne pas jeter cet article dans l'environnement après utilisation.

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

ATTENZIONE Non lasciare mai il bambino incustodito.

Avvertenza: Si prega di accertare il corretto fissaggio della cintura di sicurezza. Durante l'uso del seggiolone, prestare sempre attenzione alla posizione corretta della cintura.

Avvertenza: Non usare il seggiolone, nel caso in cui non tutti i componenti siano stati montati e regolati a regola d'arte.

Avvertenza: Occorre tenere in considerazione il rischio, a causa di un fuoco aperto oppure altri fonti di calore, come per es. resistenze elettriche, fiamme di gas, nelle immediate vicinanze del seggiolone. .

Avvertenza: Durante l'uso del seggiolone, deve essere sempre utilizzato il sistema delle cinture.

Avvertenza: Attenzione: non posizionare mai il seggiolone / il tavolo per bambini nelle vicinanze di finestre, in quanto il bambino potrebbe salirci sopra.
Pericolo di caduta dalla finestra!

- Non usare il seggiolone prima che il bambino non sia in grado di stare seduto autonomamente.

- Non usare il seggiolone, qualora uno dei componenti dovesse risultare rotto o strappato oppure dovesse mancare.

- Regolarmente serrare tutte le viti e controllare tutti gli elementi, predisposti per il fissaggio, per accertare il fissaggio corretto (pericolo di schiacciamento).

- Montando il tavolino da gioco, prestare sempre attenzione al corretto fissaggio del tavolino su entrambi i lati.

- Questo seggiolone potrà essere utilizzato per bambini con un'età fino a 36 mesi ed un peso di massimo 15 kg.

- Pericolo di caduta: non lasciare che il bambino si arrampichi sul seggiolone.

- Prestere attenzione al rischio di ribaltamento del prodotto nel caso in cui il bambino si spinga con i piedi contro il tavolo o qualsiasi altra struttura.

Informazioni generali:
Questo seggiolone può essere utilizzato solo da un bambino.
Si prega di notare che i bambini piccoli non sono autorizzati a rimanere in posizione verticale in seggiolone per troppo tempo. Utilizzate un riduttore per sedili per bambini piccoli.
Questa sedia può anche essere utilizzata come sedia normale per i bambini.

Indicazioni sulla cura:
Le parti in legno sono molto facili da pulire. Non usare alcun detergente aggressivo per rimuovere eventuali impurità. Nella maggior parte dei casi è sufficiente usare un panno umido o una spugna.
Non smaltire questo articolo nell'ambiente dopo l'uso.

¡IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

ADVERTENCIA No dejar nunca al niño desatendido

Advertencia: Asegúrese de abrochar perfectamente el cinturón de seguridad. Al utilizar la trona, asegúrese de que está bien colocado el cinturón.

Advertencia: No use la silla alta si todas las piezas no están incorporadas y ajustadas de forma impecable.

Advertencia: Tenga presente el riesgo en las cercanías de la silla alta por ventanas abiertas y otras fuentes de fuerte calor, como p. ej., barras de calefacción eléctrica, llamas por gas, etc.

Advertencia: Al utilizar la trona, utilice siempre el sistema de cinturón.

Advertencia: ¡Cuidado! Trona / No coloque la mesa para niños cerca de la ventana, la podría utilizar el niño como peldaño. ¡Existe el riesgo de que se caiga por la ventana!

- No use la silla alta hasta que el bebé se siente independientemente (por sí sólo) en posición erguida!

- No use la silla alta si una pieza está rota, o desgarrada o falta.

- Apriete fuertemente los tornillos y controle que todos los elementos de en períodos de tiempo regulares para verificar si están aún bien apretados (peligro de apriete y contusión).

- Al montar el tablero, asegúrese siempre de que el tablero está atornillado a ambos lados.

- Esta trona puede ser utilizada por niños hasta un máximo de 36 meses y de 15 Kilos.

- Riesgo de caída: Evite que el niño trepe por el producto.

- Existe riesgo de vuelco si el niño apoya los pies en una mesa o cualquier otra estructura.

Información General:
Esta silla alta solo puede ser utilizada por un niño.
Tenga en cuenta que a los niños pequeños no se les permite sentarse en posición vertical en la silla alta durante demasiado tiempo. Utilice un reductor de asiento para niños pequeños. Esta silla también se puede utilizar como una silla normal para niños

Indicaciones para el cuidado:
Las piezas de madera no requieren mucho cuidado. No use detergentes agresivos para limpiar un eventual ensuciamiento. Normalmente basta con pasar una esponja o un paño húmedos.
No elimine este artículo en el medio ambiente después de su uso.

BELANGRIJK! LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR VOOR LATERE RAADPLEGING

WAARSCHUWING Nooit uw kind zonder toezicht laten.

Waarschuwing: Let a.u.b. op de juiste bevestiging van de veiligheidsgordel. Let tijdens het gebruik van de hoge kinderstoel steeds op de juiste positie van de gordel.

Waarschuwing: Gebruik de kinderstoel niet, wanneer niet alle onderdelen correct aangebracht en ingesteld zijn.

Waarschuwing: Het risico door open vuur en andere sterke warmtebronnen, bijv. elektrische verwarmingsbuizen, gasvlammen, enz. in de onmiddellijke nabijheid van de kinderstoel in acht nemen. .

Waarschuwing: Gebruik tijdens het gebruik van de hoge stoel a.u.b. steeds het gordelsysteem.

Waarschuwing: Let op! Kinderstoel / kindertafel niet bij het raam zetten; kan door het kind als trap gebruikt worden. Gevaar van uit het raam vallen!

- Gebruik de kinderstoel niet, voordat het kind zelfstandig rechtop kan zitten.

- Gebruik de kinderstoel niet, wanneer een onderdeel gebroken of gescheurd is of ontbreekt.

- Schroef alle schroeven goed vast en controleer in regelmatige intervallen of alle bevestigingselementen nog vakkundig bevestigd zijn (klem- en knelgevaar)

- Let er bij het monteren van de speelplank a.u.b. steeds op dat de speelplank aan beide kanten in elkaar geschroefd is.

- Deze hoge stoel kan voor kinderen tot en met een leeftijd van 36 maanden en een gewicht van max. 15 kg gebruikt worden.

- Valgevaar: voorkom het klimmen op de hoge kinderstoel.

- Wees je bewust van het risico dat het product kan kantelen wanneer je kind zich met zijn voeten afzet tegen een tafel of een ander voorwerp.

Algeme informatie:
Deze hoge stoel mag alleen worden gebruikt door een kind.
Houd er rekening mee, dat kleine kinderen niet te lang rechtop in de stoel zitten.
Gelieve voor kleine kinderen gebruik maken van een zitverkleiner.
Deze stoel kan gebruikt worden als een normale stoel voor kinderen.

Onderhoudsinstructies
De houten onderdelen zijn bijzonder gemakkelijk te onderhouden. Gebruik geen bijtende reinigingsproducten om eventuele verontreiniging te verwijderen. Meestal volstaat afvegen met een vochtige doek of spons.
Gooi dit artikel na gebruik niet in het milieu.

VIKTIGT! LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

VARNING Lämna aldrig barnet utan uppsikt.

Varningsråd: Se till att säkerhetsbältet är korrekt fastsatt. Vid användning av högstolen, se till att bältet sitter riktigt fast.

Varningsråd: Använd inte högstolen, om inte alla komponenter är korrekta fastsatta och inställda.

Varningsråd: Beakta risken för öppen eld och andra starka värmekällor, t.ex. elektriska värmestavar, gaslågor o.s.v. i omedelbar närhet till högstolen.

Varningsråd: Vid användning av högstolen, använd alltid bältsystemet.

Varningsråd: Varning! Ställ inte barnstolen/barnbordet vid fönstret, de kan användas av barnet som steg. Fara för att falla ut ur fönstret!

- Använd inte högstolen, innan barnet själv kan sitta upprätt.

- Använd inte högstolen, när någon del är sönder, sprucken eller fattas.

- Dra hårt åt alla skruvar och kontrollera alla fastsättningsdelar med jämna mellan, om dessa fortfarande är korrekt fastsatta (kläm- och krossrisk).

- Beakta alltid vid montering av spelbrädet, att spelbrädet är fastskruvat på båda sidor.

- Denna högstol skall användas upp till en ålder på barnet på 36 månader och med en vikt på max 15 kg

- Fallrisk:Hindra ditt barn från att klättra på produkten.

- Var uppmärksam på risken för att produkten kan välta om ditt barn trycker fötterna mot ett bord eller något annat föremål.

Allmän information:
Denna barnstol får endast användas av ett barn.
Bemærk, at små børn ikke sidder oprejst i højstolen for længe.
Använd en sitsreducerare för små barn.
Denna stol kan också användas som en vanlig stol för barn.

Skötselråd:
Trädelarna är mycket lättskötta. Använd inga skarpa rengöringsmedel, för att ta bort eventuella försmutsningar. För det mesta räcker det att torka bort med en fuktig duk eller med en svamp.
Kasta inte detta föremål i miljön efter användning.

VIGTIGT! LÆS OMHYGGELIGT OG GEM TIL SENERE BRUG.

ADVARSEL! Lad aldrig barnet være uden opsyn.

Advarsel: Sørg for korrekt fastgørelse af sikkerhedsselerne. Ved brug af højstolen skal man altid sørge for, at selerne sidder rigtigt.

Advarsel: Brug ikke højstolen, hvis ikke alle komponenter er korrekt anbragt og indstillet.

Advarsel: Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre stærke varmekilder, fx elektriske varmeelementer, gasflammer osv. i umiddelbar nærhed af højstolen.

Advarsel: Når højstolen bruges, skal selesystemet altid benyttes.

Advarsel: Pas på! Stil ikke børnestol / børnebord ved vinduet, kan benyttes af barnet som trappe. Fare for at falde ud af vinduet!

- Brug ikke højstolen, før barnet selv kan sidde oprejst.

- Brug ikke højstolen, hvis en del er ødelagt, beskadiget eller mangler.

- Skru alle skruer fast og kontroller alle samlingselementer med regelmæssige mellemrum, mht. om de stadigt sidder korrekt fast (klemnings- og kvæstelsesfare).

- Ved montage af legepladen skal man altid sørge for, at den er skruet fast på begge sider.

- Denne højstol kan anvendes indtil barnets alder er 36 måneder og dets vægt er maks.15 kg.

- Risiko for faldulykker: Sørg for, at dit barn ikke kravler på produktet.

- Vær opmærksom på risikoen for, at stolen tipper, når dit barn kan skubbe med fødderne mod et bord eller andre genstande.

Generelle oplysninger:
Denne højstol må kun bruges af et barn.
Vær oppmerksom på at små barn ikke har lov til å sitte oppreist i høystolen for lenge.
Brug venligst en pladsreduktion til små børn.
Denne stol kan også bruges som en normal stol til børn.

Plejeinformationer:
Kommodens trædele er lette at holde. Brug ikke stærke rengøringsmidler for at fjerne eventuelle tilsmudsninger.
For det meste er det tilstrækkeligt at tørre af med en fugtig klud eller svamp.
Bortskaf ikke dette emne i miljøet efter brug.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

OSTRZEŻENIE - Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.

Ostrzeżenie: Zwrócić uwagę na solidne przymocowanie pasa bezpieczeństwa. Podczas używania krzesełka do karmienia należy zawsze zwrócić uwagę na prawidłowe ułożenie i przymocowanie pasa.

Ostrzeżenie: Krzesełka do karmienia nie należy używać, jeżeli wszystkie elementy konstrukcyjne nie zostały solidnie przymocowane i wstawione.

Ostrzeżenie: Należy zwracać uwagę na niebezpieczeństwo, którego źródłem może być otwarty ogień lub inne źródła wysokich temperatur, np. elektryczne pręty grzejne, płomienie gazowe itd. w bezpośrednim pobliżu krzesełka do karmienia.

Ostrzeżenie: Podczas używania krzesełka do karmienia należy zawsze używać systemu pasa bezpieczeństwa.

Ostrzeżenie: Uwaga! Krzesełka / stolika dla dziecka nie należy stawiać przy oknie, gdyż dziecko może je wykorzystać w charakterze stopnia. Niebezpieczeństwo upadu z okna!

- Nie używać krzesełka do karmienia, zanim dziecko nie będzie potrafiło samodzielnie prosto siedzieć.

- Nie używać krzesełka do karmienia, jeżeli jakakolwiek jego część pękła, została rozerwana lub jej brak.

- Wszystkie wkręty/śruby należy mocno przykręcić, w regularnych odstępach czasu należy kontrolować właściwe przymocowanie wszystkich elementów mocujących (zagrożenie zakleszczeniem i zgnieceniem).

- Podczas montowania blatu do zabawy należy zawsze zwrócić uwagę, aby był on przykręcony z obu stron.

- Krzesełko do karmienia przeznaczone jest dla dzieci w wieku do 36 miesięcy o maksymalnym ciężarze 15 kg.

- Zagrożenie upadkiem: Nie dopuść, aby dziecko wspinało się na mebel.

- Miej świadomość ryzyka przewrócenia, jeżeli dziecko potrafi odepchnąć się stopami od stołu lub jakiekolwiek inne konstrukcji.itp.

Informacje ogólne:
Ten krzesełko dziecięce może być używane tylko przez jedno dziecko.
Należy pamiętać, że małe dzieci nie mogą siedzieć zbyt długo na wysokim krześle.
Proszę używać reduktora siedzenia dla małych dzieci.
Krzesło to może być również używane jako zwykłe krzesło dla dzieci.

Wskazówki do pielęgnacji:
Elementy drewniane są łatwe w pielęgnacji. Do usuwania ewentualnych zanieczyszczeń nie stosować żadnych ostrych środków czyszczących. Najczęściej wystarcza przetarcie wilgotną chusteczką lub gąbką.
Po użyciu nie należy wyrzucać tego artykułu do środowiska.

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORENJE Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.

Výstražný pokyn: Dbejte na bezvadné upevnění bezpečnostního popruhu. Při použití vysoké židličky vždy dbejte na správné umístění popruhu.

Výstražný pokyn: Nepoužívejte vysokou židličku, pokud nejsou všechny součásti připevněné a nastavené.

Výstražný pokyn: Je třeba dbát na riziko vycházející z otevřeného ohně a jiných silných zdrojů tepla, např. elektrických topných tyčí, plynových plamenů atd., v bezprostřední blízkosti vysoké židličky.

Výstražný pokyn: Při používání vysoké židličky vždy používejte popruhový systém.

Výstražný pokyn: Pozor! Dětskou židličku / dětský stoleček neumísťujte k oknu, dítě je může použít jako schod. Nebezpečí vypadnutí z okna!

- Nepoužívejte vysokou židličku, pokud dítě ještě neumí samostatně rovně sedět.

- Nepoužívejte vysokou židličku, pokud je některá její část zlomená nebo natržená nebo chybí.

- Pevně utáhněte všechny šrouby a v pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou všechny upevňovací prvky ještě správně upevněné (nebezpečí sevření a přiskřípnutí).

- Při montáži hrací desky vždy dbejte na to, aby byla hrací deska na obou stranách přišroubovaná.

- Tuto vysokou židličku lze používat do věku dítěte 36 měsíců a hmotnosti max. 15 kg.

- Nebezpečí pádu: Nenechte své dítě šplhat na výrobek.

- Pozor na nebezpečí převrhnutí, když vaše dítě zapře nohy o stůl nebo cokoli jiného.

Obecné informace:
Tuto vysokou stoličku smí používat pouze jedno dítě.
Vezměte prosím na vědomí, že malé děti nesmí sedět ve vysokém křesle ve vzpřímené poloze příliš dlouho. Pro malé děti použijte reduktor.
Tato židle může být také použita jako normální židle pro děti.

Pokyny k údržbě:
Dřevěné díly jsou snadno udržovatelné. Nepoužívejte žádné silné čisticí prostředky k odstranění případných nečistot. Většinou stačí setření vlhkým hadříkem nebo houbou.
Po použití tuto položku nelikvidujte v životním prostředí.

DÔLEŽITÉ! ČÍTAJTE POZORNE A UCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

UPOZORNENIE Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru.

Varovanie: Dávajte pozor na bezchybné upevnenie bezpečnostného pásu. Pri používaní vysokej stoličky dávajte nestále pozor na správne umiestnenie pásu.

Varovanie: Vysokú stoličku nepoužívajte, ak nie sú všetky konštrukčné diely bezchybne namontované a nastavené.

Varovanie: Nezabúdajte na riziko otvoreného ohňa a iných silných zdrojov tepla, napr. elektrické výhrevné špirály, plynový plameň, atď. v bezprostrednej blízkosti vysokej stoličky.

Varovanie: Pri používaní vysokej stoličky vždy používajte aj systém pásov.

Varovanie: Pozor ! Detskú stoličku / detský stôl nikdy nedávajte k oknu, lebo by mohli byť dieťaťom použité ako stupienok. Riziko vypadnutia dieťaťa z okna!

- Vysokú stoličku nepoužívajte skôr, ako dieťa dokáže samostatne vzpriamene sedieť.

- Vysokú stoličku nepoužívajte, ak je akákoľvek jej časť zlomená alebo prasknutá alebo na nej chýba.

- Všetky skrutky pevne dotiahnite a v pravidelných intervaloch kontrolujte všetky upevňovacie prvky, či sú dostatočne pripevnené (riziko zovretia a pritlačenia).

- Pri montáži podložky na hranie vždy dávajte pozor na to, aby bola podložka na hranie na oboch stranách priskrutkovaná.

- Túto stoličku možno používať do 36 mesiacov veku dieťaťa a do hmotnosti max. 15 kg.

- Nebezpečenstvo pádu: Nedovoľte dieťaťu vyliezať na výrobok.

- Pozor na nebezpečenstvo prevrhnutia, ak vaše dieťa zaprie nohy a stôl alebo iné predmety.

Všeobecný odkaz:
Táto vysoká stolička môže používať iba jedno dieťa.
Upozorňujeme, že malé deti nemôžu príliš dlho sedieť vo vysokej stoličke.
Používajte redukciu sedadiel pre malé deti.
Táto stolička môže byť tiež používaná ako bežná stolička pre deti.

Pokyny pre ošetrovanie:
Drevené časti sa ošetrujú veľmi ľahko. Na uvoľnenie prípadných znečistení nepoužívajte,prosím, žiadne ostré čistiace prostriedky. Väčšinou postačí utretie vlhkou handrou alebo špongiou.
Po použití túto položku nevyhadzujte do životného prostredia.

POMEMBNO SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO.

OPOZORILO Nikoli ne puščaj otroka brez nadzora.

Opozorilo: Prosimo, da pazite na brezhibno pritrditev varnostnega pasu. Pri uporabi visokega stola vedno pazite na to, da se pas pravilno prilega.

Opozorilo: Visokega stola ne uporabljajte, če niso vsi konstrukcijski deli brezhibno pritrjeni in nastavljeni.

Opozorilo: V neposredni bližini visokega stola bodite pozorni na tveganje zaradi odprtega ognja in drugih močnih virov toplote, npr. električnih grelnikov, plinskih plamenov itn.

Opozorilo: Pri uporabi visokega stola vedno uporabljajte sistem pasov.

Opozorilo: Pozor! Otroškega stola /otroške mize ne postavite k oknu, ker ju lahko otrok uporabi kot stopnico. Neravnost padca skozi okno!

- Visokega stola ne uporabljajte, dokler otrok ne zna samostojno pokončno sedeti.

- Visokega stola ne uporabljajte, če je kateri koli del zlomljen, raztrgan ali če manjka.

- V rednih razmikih pritegnite vse vijake in kontrolirajte vse elemente za pritrditev, ali so še vedno pravilno pritrjeni (nevarnost stiskanja in zmečkanin).

- Pri montaži igralne deske vedno pazite na to, da je igralna deska privita na obeh straneh.

- Ta visoki stol se lahko uporablja do otrokove starosti 36 mesecev in maksimalne teže 15 kg.

- Nevarnost padca: Otrokom prepreči plezanje na izdelek.

- Izdelek se lahko nagne, če se otrok opre z nogami ob mizo ali katerikoli drug predmet.

Splošna referenca
Ta otroški stolček lahko uporablja le en otrok.
Upoštevajte, da majhnim otrokom ne smejo predolgo sedeti v visokem stolu.
Za majhne otroke uporabljajte reduktor sedežev.
Ta stol lahko uporabite tudi kot običajen stol za otroke.

Navodilo za vzdrževanje:
Leseni deli so zelo nezahtevni za vzdrževanje. Za odstranitev morebitne umazanije, prosim, ne uporabljajte nobenih agresivnih čistilnih sredstev. Večinoma zadostuje brisanje z vlažno krpo ali gobo.
Po uporabi tega izdelka ne odvrzite v okolje.

IMPORTANTE! LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA.

ATENÇÃO- Nunca deixar a criança sem vigilância.

Aviso: Certifique-se de que o cinto de segurança está bem apertado. Ao utilizar a cadeira de papa verifique sempre se o cinto está apertado do lado correto.

Aviso: Não use a cadeira de papa se não estiverem colocadas e bem fixas todas as peças.

Aviso: Verifique se há risco de fogo ou de fontes de calor intensas (por ex. aquecedores elétricos, chamas de gás, etc.) na proximidade imediata da cadeira de papa.

Aviso: Sempre que utilizar a cadeira de papa, utilize sempre o cinto de segurança.

Aviso: Atenção! Não coloque a cadeira / mesa de criança junto a janelas. Pode ser usado pela criança como degrau. Perigo de queda da janela!

- Não utilize a cadeira antes de a criança se conseguir sentar direita sozinha.

- Não utilize a cadeira se alguma peça estiver partida, rachada ou em falta.

- Aperte bem todos os parafusos e verifique periodicamente se todos os elementos de fixação ainda estão devidamente apertados (perigo de esmagamento e entalamento).

- Ao montar o tabuleiro de jogo, verifique sempre que este está devidamente aparafusado de ambos os lados.

- Esta cadeira de papa é para ser usada por crianças até aos 36 meses e com um peso máx. de 15 kg.

- Perigo de queda: Não permita que a criança suba sozinha.

- Esteja atento ao risco de queda quando a criança empurra os pés contra a mesa ou outra estrutura.

I**nformações gerais:**
Esta cadeira só pode ser usada por uma criança.
Por favor, note que as crianças pequenas não podem sentar-se bem na cadeira alta por muito tempo. Use um redutor de assento para crianças pequenas.
Esta cadeira também pode ser usada como uma cadeira normal para crianças.

Indicações de limpeza:
As partes em madeira são fáceis de cuidar. É favor não usar agentes de limpeza abrasivos para eliminar eventuais sujidades. Geralmente basta passar um pano ou uma esponja húmida.
Não descarte este item no meio ambiente após o uso

FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

FIGYELEM! Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.

Figyelmeztetés: Kérjük, ügyeljen rá, hogy kifogástalanul rögzítve legyen a biztonsági öv. Az etetőszék használatakor ügyelni kell rá, hogy megfelelő helyzetben legyen az öv.

Figyelmeztetés: Ne használja az etetőszéket, ha nincs az összes alkarész kifogástalan állapotban felszerelve és beállítva.

Figyelmeztetés: Vigyázzon, hogy nyílt láng vagy más erősen meleg hőforrás, pl. elektromos fűtőbetét, gázláng, stb. ne jelentsen kockázatot az etetőszék közvetlen közelében.

Figyelmeztetés: Az etetőszék használatakor kapcsolja be mindig a biztonsági övet.

Figyelmeztetés: Figyelem ! Soha ne állítson gyerekszéket / gyerek asztalt az ablak mellé, mert használhatja őket lépcsőnek is a gyerek. Fennáll a veszélye, hogy kiesik az ablakon!

- Ne használjon addig etetőszéket, amíg nem tud önállóan egyesen ülni a gyerek.

- Ne használja az etetőszéket, ha valamelyik része eltört, elszakadt vagy hiányzik.

- Húzza meg az összes csavart, és ellenőrizze a rögzítőelemeket rendszeres időközönként, hogy szakszerűen stabil helyzetben vannak-e még (becsípődés és zúzódás veszélye).

- Az etetőszék összeszerelésénél ügyelni kell rá mindig, hogy mindkét oldalon csavarral rögzítve legyen az etetőszék.

- Ezt az etetőszéket 36 hónapos korig és max. 15 kg testsúlyig használhatják a gyerekek.

- Leesés-veszély: ne engedd, hogy gyermeked felmásszon a termékre.

- Ne feledd annak kockázatát, hogy a gyermek a lábát az asztalhoz vagy egyéb bútorhoz feszítve felborulhat.

Általános útmutató:
Ezt a gyermekszéket csak egy gyermek használhatja
Felhívjuk figyelmét, hogy a kisgyermekek nem ülhetnek függőlegesen a székben túl hosszú ideig. Kérem, használjon gyermekülést a kisgyermekek számára
Ez a szék normál székként is használható a gyermekek számára

Ápolási útmutató:
A fa alkatrészek nagyon könnyen tisztán tarthatók. Kérjük, ne használjon erős tisztítószereket az esetleges szennyeződések eltávolításához. Legtöbb esetben elegendő, ha áttörli egy nedves törlőkendővel vagy egy szivaccsal.
Használat után ne dobja a tárgyat a környezetbe.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΗ Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη.

Προειδοποίηση: Παρακαλούμε να προσέχετε ώστε η στερέωση της ζώνης ασφαλείας να είναι άψογη. Όταν χρησιμοποιείτε τα παιδικά καρεκλάκια να προσέχετε πάντα αν στέκεται σωστά η ζώνη ασφαλείας.

Προειδοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό καρεκλάκι στην περίπτωση που δεν έχουν τοποθετηθεί και δεν έχουν ρυθμιστεί όλα τα εξαρτήματα.

Προειδοποίηση: Προσέξτε τον κίνδυνο από ανοιχτή φωτιά και άλλες πηγές θέρμανσης π.χ. θερμαντικές ράβδους,φλόγες καυστήρα κλπ. όταν βρίσκονται πολύ κοντά στο παιδικό καρεκλάκι.

Προειδοποίηση: Όταν χρησιμοποιείτε το παιδικό καρεκλάκι πρέπει να κάνετε πάντα χρήση του συστήματος ζώνης καθίσματος.

Προειδοποίηση: Προσοχή ! Παιδικό καρεκλάκι / Μην τοποθετείτε το παιδικό τραπέζι στο παράθυρο, μπορεί να χρησιμοποιηθεί από το παιδί ως σκαλοπάτι. Κίνδυνος πτώσης από το παράθυρο!

- Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό καρεκλάκι, προτού το παιδί να μπορεί να καθίσει με όρθιο ανάστημα χωρίς υποστήριξη.

- Μην χρησιμοποιείτε το παιδικό καρεκλάκι, εάν έχει σπάσει ή έχει ραγίσει ή λείπει κάποιο τμήμα.

- Βιδώστε καλά όλες τις βίδες και ελέγξτε όλα τα εξαρτήματα στερέωσης σε τακτά χρονικά διαστήματα, εάν έχουν στερεωθεί σωστά και σύμφωνα με τις απαιτήσεις (κίνδυνος σύσφιξης και σύνθλιψης).

- Κατά την συναρμολόγηση της σανίδας παιχνιδιού πρέπει να προσέχετε πάντα, ώστε τη σανίδα παιχνιδιού να είναι βιδωμένη και από τις δύο πλευρές.

- Το παρόν παιδικό καρεκλάκι μπορεί να χρησιμοποιηθεί μέχρι μία ηλικία 36 μηνών και ένα μέγιστο βάρος 15 κιλών

- Κίνδυνος πτώσης: Αποτρέψτε το παιδί σας από το να σκαρφαλώνει πάνω στο προϊόν.

- Να έχετε επίγνωση για τον κίνδυνο ανατροπής όταν το παιδί σας μπορεί να πιέσει τα πόδια του σε ένα τραπέζι ή οποιαδήποτε άλλη δομή.

Γενικές πληροφορίες:
Η παρούσα καρέκλα μπορεί να χρησιμοποιηθεί από ένα μόνο παιδί.
Παρακαλώ σημειώστε ότι τα μικρά παιδιά δεν κάθονται όρθια στην πολυθρόνα για πολύ ώρα.
Για μικρά παιδιά χρησιμοποιήστε ένα μαξιλάρι μειωτήρα θέσεων.
Αυτή η καρέκλα μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί σαν κανονική καρέκλα για παιδιά.

Υποδείξεις περιποίησης:
Τα ξύλινα τμήματα είναι πολύ εύκολα στην περιποίηση. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά για τον καθαρισμός ακαθαρσιών. Συνήθως αρκεί καθαρισμός με νωπό πανί ή σφουγγάρι.
Μην πετάτε αυτό το αντικείμενο στο περιβάλλον μετά τη χρήση.